

## ÉDITO

**La forêt pour un développement harmonieux et équitable** 4

## LE POINT SUR...

**Traitements sylvicoles en forêt tropicale guyanaise :  
bilan de dix ans d'expérimentations** 7  
S. GUITET, L. BLANC, P.-J. TROMBE, B. LEHALLIER

**Plantations industrielles et agroforesterie au service des populations  
des plateaux Batéké, Mampu, en République Démocratique du Congo** 21  
F. BISIAUX, R. PELTIER, J.-C. MULIELE

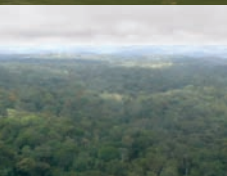
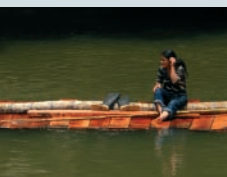
**Status of the "ysg biotech" program of building teak genetic resources in sabah** 33  
D. K. S. GOH, O. MONTEUUIS

**Les feux dans les savanes des monts Nimba, Guinée** 51  
P. POILECOT, N.-S. LOUA

**L'hévéa en association avec les cultures pérennes, fruitières ou forestières ;  
quelques exemples en Asie, Afrique et Amérique latine** 67  
É. PENOT, I. OLLIVIER

**Stratégies énergie domestique et gestion durable des ressources forestières  
au Niger et au Mali : gestion, domanialité, fiscalité et contrôle forestier** 83  
BERTRAND, P. MONTAGNE





EDITORIAL

**Forests for harmonious and equitable development** 4

FOCUS

**Sylvicultural treatments in the tropical forests of guiana: a review of ten years of trials** 7  
S. GUITET, L. BLANC, P.-J. TROMBE, B. LEHALLIER

**Industrial plantations and agroforestry for the benefit of populations on the Batéké and Mampu plateaux in the Democratic Republic of the Congo** 21  
F. BISIAUX, R. PELTIER, J.-C. MULIELE

**Status of the “YSG Biotech” program of building up teak genetic resources in Sabah** 33  
D. K. S. GOH, O. MONTEUUIS

**Bush fires in the savannah lands of mount Nimba, Guinea** 51  
P. POILECOT, N.-S. LOUA

**Rubber tree intercropping with food crops, perennial, fruit and tree crops: examples in Asia, Africa and America** 67  
É. PENOT, I. OLLIVIER

**Domestic energy strategies and sustainable management of forest resources in Niger and Mali: management, public property regime, forest taxation and forestry assessment** 83  
BERTRAND, P. MONTAGNE

## EDITO

**El bosque para un desarrollo en armonía y con equidad** 4

## ENFOQUE SOBRE...

**Tratamientos silvícolas en el bosque tropical guayanés :  
balance de diez años de ensayos de Campo** 7  
S. GUITET, L. BLANC, P.-J. TROMBE, B. LEHALLIER

**Plantaciones industriales y agroforestería al servicio de los habitantes  
de las mesetas bateke en la República Democrática del Congo.** 21  
F. BISIAUX, R. PELTIER, J.-C. MULIELE

**Inventario de los recursos genéticos de teca de la filial "YSG Biotech" en Sabah** 33  
D. K. S. GOH, O. MONTEUUIS

**Los fuegos en las sabanas de los montes Nimba, Guinea** 51  
P. POILECOT, N.-S. LOUA

**Hevea asociado con cultivos perennes, frutales o maderables;  
algunos ejemplos en Asia, África y América latina** 67  
É. PENOT, I. OLLIVIER

**Estrategias de energía doméstica y manejo sostenible de recursos forestales  
en Níger y Malí: ordenación, régimen de propiedad,  
fiscalidad y control forestal** 83  
BERTRAND, P. MONTAGNE

